



经济及社会理事会

Distr.: General
29 November 2011
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十六届会议

2012年2月27日至3月9日

临时议程* 项目3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪性别平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和执行的执行情况以及进一步的行动和倡议；优先主题：“增强农村妇女权能以及农村妇女在消除贫穷和饥饿、谋求发展和应对当前挑战方面的作用”

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织国际妇女争取和平和自由联盟提交的陈述

秘书长收到了下列陈述，现根据经济及社会理事会第1996/31号决议第36和37段分发。

* E/CN.6/2012/1。



陈述

在召开妇女地位委员会第五十六届会议之际，国际妇女争取和平和自由联盟借此机会表示，我们继续支持全面有效执行《北京宣言和行动纲要》以及第五十五届会议商定的结论。近一个世纪以来，本联盟专注于处理性别不平等、社会经济不公正以及战争根源之间的相互联系。在妇地会第五十五届会议后，2011年7月30日至8月6日，来自世界各地的妇女在圣何塞召开本联盟的国际会议，重申我们的立场，并重新把重心放在通过促进所有人的权利来防止冲突和不安全的工作上。

鉴于第五十六届会议的优先主题是“增强农村妇女权能以及农村妇女在消除贫穷和饥饿、谋求发展和应对当前挑战方面的作用”，本联盟提请关注以下交叉问题：参与、土地权和使用机会、土著人民权利、自然资源、粮食安全以及灾害、冲突和不安全给农村妇女生活带来的特定挑战与影响。

特有权利受到侵犯、排斥、孤立和贫穷是农村妇女经常遇到的问题，经济危机、气候变化、军事活动和冲突等自然和人为灾难使她们深受影响。为提请关注一些普遍问题，本联盟将突出说明来自其国家分部的反映农村妇女面临的各种复杂挑战的案例。

本联盟不断强调，妇女参与各阶段和各级的决策对提高生活水平、消除贫穷、促进民主、谋求可持续发展和公正至关重要。尽管如此，妇女、特别是农村妇女继续被排斥在地方政府之外，在国家国际一级也很少有她们的代表。此外，妇女对政治问题的关注遭到歪曲，使她们面临的特有经济社会挑战变得更加严峻。

本联盟巴基斯坦分部强调，增强农村妇女权能对促进真正的参与至关重要。我们回顾 Potohar 发展倡导组织于“世界农村妇女日”在伊斯兰堡召开年会时提出的建议，800多人参加了此次会议，大部分人是来自巴基斯坦各地的农村妇女。建议呼吁让农村妇女代表进入各级决策，包括村联盟理事会和县和平委员会；在所有县年度预算中增加一个新的细列项目；建立执行《反性骚扰法》的机制。联盟谨在此强调，不应将妇女仅作为受害者，而应将她们作为推动社区变革的能动力量。

农村妇女长期受全球化、自由化和私有化带来的负面影响。土地、水、粮食、矿产品等自然资源的所有权和使用政策歧视并排斥妇女。本联盟印度分部提倡国家向农民征购土地前先同妇女协商，只有在得到妇女同意后才能认为交易合法。目前，印度农民、特别是女性农民被迫放弃自己的土地，然后被迫移居城市地区，加入城市的非熟练工人队伍，由于没有机会获得教育、保健和体面的工资，这种情况通常最终导致她们的生活水平严重下降。

对于留在农村的农民，环境被污染，农业活动的挑战性增强。剥夺自然资源导致环境严重退化，继而使农业用地更易受到暴洪、侵蚀、甚至干旱的影响。这些问题对农村社区、特别是在农村地区承担大部分工作重担的妇女产生破坏性影响，使农村社区受到不可想象的经济、社会和文化损失。同样，导致并加剧环境退化及其对可持续能力和社区健康的破坏性影响的因素包括：冲突、军事工业复合体、武器的生产和使用；以及贫化铀的危险使用及其持久影响、战场残留物和不可持续的采矿活动。

同印度分部一样，尼日利亚、刚果民主共和国和大不列颠及北爱尔兰联合王国各分部也强调必须保护我们的自然资源和粮食安全。农业依然是农村妇女的主要就业来源和生存基础。实际上，世界各地大多数农民是妇女，但这些妇女没有获取技术、培训、信贷、土地和支助的平等机会。在粮食安全方面增强农村妇女权能可极大地影响今后数十年可用的粮食供应。

在刚果民主共和国，自然资源和粮食供应受到持续不安全状态和冲突的严重不利影响，导致社区被迫流离失所，迁入依赖不多的粮食援助的营地。此外，若由于自然或非自然原因，水、土地等自然资源的可用量降低，暴力活动重复出现或延长的可能性就会增加。另外，当农村妇女不得不离开流离失所者营地或社区去耕种自己土地的时候，她们遭受性暴力等袭击的风险加大。本联盟强调，必须确保保护农村妇女、她们获取自然资源的机会以及安全从事农业活动的的能力。本联盟各分部要求，在获取所有自然、经济和政治资源方面男女享有公平和平等的机会；妇女被纳入各种方案和进程；就如何保护和养护这些资源同妇女进行协商。

哥斯达黎加、哥伦比亚和墨西哥各分部特别强调，土著妇女在历史上受到排斥而且这种排斥仍然存在，这迫使土著妇女定居在偏远地区，她们获取各种资源和服务的机会极为有限。这些社区继续处于经济和社会的最边缘，无法享有《联合国土著人民权利宣言》载列的最基本人权。我们吁请所有政府、民间社会和私营部门的行为体扭转农村土著人民、特别是农村土著妇女被边缘化的状况，并确保这些群体作为社会成员有平等机会享受基本权利和服务。

这些例子说明农村妇女面临的各种挑战，巴基斯坦、刚果民主共和国、哥伦比亚等世界各地的本联盟成员经历的暴力和冲突加剧了这些挑战。在受冲突影响的农村社区，男子参战，而妇女赡养家庭、管理经济、提供食物并处理一切公私事宜。现在，我们在也门、阿拉伯叙利亚共和国等许多地方的姐妹深陷野蛮暴力之中，她们正在受苦并艰难地设法使家人生存下去。本联盟强烈谴责一切形式的暴力行为，并呼吁立即结束使用武力进行压迫的行为，不论其在何时何地发生。此外，我们吁请各国政府和相关行为体，确保所有妇女得到免受暴力行为侵害的充分保护，确保她们受到此类侵害后能够得到赔偿。

在所有社会中，武器泛滥继续助长严重犯罪和侵犯人权行为，包括性暴力和基于性别的暴力。除武器带来的影响外，过度军事支出、军火贸易和暴力冲突与社会、经济和农村发展以及性别平等可用的资源减少之间也存在直接和间接的联系。本联盟要求，执行呼吁控制过度军事支出的《北京行动纲要》重大关切领域E以及在第二十六条呼吁“尽量减少世界人力及经济资源之消耗于军备”的《联合国宪章》。

我们敦促各国以及联合国的官员不但在言论上支持我们，而且在防止暴力、歧视和冲突方面下力气，并反对军国主义及其对妇女和社区、特别是农村妇女和社区产生的不利影响。我们吁请所有利益攸关方努力实现坚定有效的裁军、管制军火贸易并妥当控制现有武器的流通。我们在这方面主张，不应仅仅把当前正在谈判的国际武器贸易条约作为武器转让的核准程序，而应将其作为协助防止武装冲突并制止侵犯人权和违反国际人道主义法行为的机制，以及作为大幅减少军国主义文化和经济的机制。

除《北京行动纲要》外，本联盟还要求全面履行保护妇女人权以及推动妇女参与和性别平等的各项义务，特别是《消除对妇女一切形式歧视公约》（尤其是关于农村妇女的第十四条），并完全执行安全理事会关于妇女与和平与安全的所有决议。

本联盟重申致力于实现以人类尊严为基础的可持续和平。我们期望与世界各地的伙伴一道努力，消除盛行的军国主义文化，并营造一个没有种族主义、歧视、经济不公正、暴力和一切形式压迫的和平文化，在这种文化中包括农村妇女在内的所有妇女是充分平等的参与者。